AWEMainta

facebook | www.awemainta.com | 5880022 | Diahuebs 21 di Juli 2022

"Nos a wordo estafa door di Navarra Properties y Harry Koeman"



Reflexions:

Page 3

Ambtenaarnan ta haya nan salario 100%

Page 5

Competencia di Volleyball entre Aruba y Corsou

Page 15

Hoyanan di Herencia Cultural Subacuatico na Aruba

Page 13

LOCAL

Dos ruman menor di edad deteni y a haya bala cayente den nan poder

Diaranson den oranan di merdia polis a bay Sero Preto, esaki tawata relaciona cu e ladronicia di e Nissan Cube unda cu ayera a efectua 4 detencion.

Segun nos a compronde, tawata falta dos persona mas y esakinan tawata e dos rumannan aki. Asina a sali un opsporing pues esta un ordo di detencion pa e dos hobennan aki.

Polis tirando bista na Sero Preto a bin topa cu e dos rumannan aki, reaccion di e hobennan tabata cu nan a core pa polis. Pero, despues di un rato e agentenan na e sitio a logra pone man riba nan y asina bay over na detencion. Ariba un di nan cu tawata tin un tas cu ne a haya marihuana y tambe municion(bala nan).

Aki ta unda a pidi pa BFTO(departamento forensico) y tambe e caya unda e hobennan aki a core lo mester a bay wordo cera pa haci investigacion. Posiblemente buscando un arma di candela cu lo por a wordo benta den mondi.

Despues di wordo transporta pa warda di San Nicolas a hiba ambos Warda di Santa Cruz, unda cu e Team di Joyriding lo tawata warda nan.

E hobennan aki lo tin di bay duna cuenta tambe di un posibel arma di candela cu nan lo tawata of tin den nan poder un caminda “scondi”.

Asina por mira con arma di candela ta den poder di algun menor di edad, kico ta e motibo cu nan tin esaki(arma/municion) autoridad lo mester bay saca afo.







Reflexions:

“Nos a wordo estafa door di Navarra Properties y Harry Koeman”

Un caso cu a wordo trata den Corte diaranson mainta a trece hopi confusión. Tanto pa un di e partidonan como e pueblo eyfor.

E problema entre e dos partidonan Dontom (doño di Reflexions) y Navarra Properties (doño di exHavana) ta algo cu ta data di casi 15 aña pasa. Ora Dontom a kere cu e tereno cu Reflexions ta un parti di e negoshi cu nan a cumpra, a resulta cu esaki no ta e caso.

Inclusive e parti cu nan ta uza, ta un construccion ilegal haci, segun nan ta bisa, door di Navarra Properties di Harry Koeman. E caso aki tin añas andando den Corte y awo un biaha mas pasobra pa motibo cu Dontom (Reflexions) te ainda no a logra habri conexion di awa y coriente riba nan mesun nomber.

Recientemente Reflexions a bay publicamente cu algun informacion unda nan a bisa lo siguiente, despues cu a kita nan coriente y cera e meter di awa. Den e declaracion nan a bisa lo siguiente: “Nos compania tin 10 aña caba di existencia brindando e miho atencion, servicio y calidad na nos bishitantenan. Nos a crea un nomber y un concepto unico na nos isla, brindando asina e oportunidad di no solamente Turismo wordo beneficia pero tambe nos localnan pa medio di prijsnan y uzo di facilidadnan.

Tambe ta di bisa cu den tur e 10 aña nan aki no tabata uno facil pero nos a sa di lucha incansablemente pa por sigui dilanti como un compania chikito cu mas di 20 empleado y nan famia y tur proveedor cu ta wordo beneficia door di nos negoshi.

Awe lamentablemente nos tin cu bisa e berdad, nos a wordo estafa door di Navarra Properties y Harry Koeman, kende ta esnan encarga di a traha contractonan falso a base di mentira y a sa di actua di mala fe. Nos compania a cuminsa un investigacion for di momento cu a realisa cu tabata wordo cobra pa un tereno di land y esaki no tabata di Navarra.

A dicidi di tuma accion legal y termina contract y pasa na paga Precario Rechten na Land Aruba pa por sigui continua cu nos operacion pero e biaha aki si pagando e doño responsabel di e tereno. Navarra Properties ta huur propiedadnan cu ta localisa riba propiedad di Land Aruba pa hopi tempo na otro Restaurant bisiña di nos, y un ex diving school y niun instancia no a tuma accion contra di nan door di monopolio y conexion cu nan tin den algun instancia gubernamental.



Nos compañía si a cumpli na busca pa haci e procesonan legal y corecto pa cartera de Land por haya loke ta pertenece na nan y di nos parti a percura pa tur hende bay cu un experiencia unico di Aruba.”

Nan a informa di e ultimo sucedido tambe bisando: “Actualmente nos portanan ta cera pa motibo cu instalacionnan di coriente, awa y septic tanks a wordo cera pa boycot nos operacion y laga nos empleadonan na cas, turista y bishitante local sin manera di por haci uzo di nos amenidadnan pa motibo cu tin algun hende den instancianan di gobierno cu ta pone e proceso para di un of otro motibo. Keda pendiente pa comunicado oficial dia 22 di Juli.”

Ora cu e compania aki a kere cu el a cumpra e negoshi patras di ex Havana pa e suma di 1.2 miyon, a resulta cu ta e inventario el a cumpra y e tereno unda nan ta opera ta di pais Aruba y e construccion a wordo haci sin ningun permiso. E pregunta ta di con e departamento di Gobierno no a haci nada ni tuma ningun medida.

LOCAL

Minister Plenipotenciario interino a tira Wilfred Besaril bou di bus

Ady Thijsen actualmente ta actuando como Minister Pleniptenciario Interino, en espera di su nombracion y huramentacion den e cargo aki pero den declaracion duna den conferencia di prensa, Thijsen no a perde pa gana y practicamente a tira su antecesor, Wilfred Besaril bou di bus.

Sin menciona nomber di Besaril, e ex Presidente di Parlamento di Aruba a analisa su prome reunion cu el a asisti na dje di RMR, confirmando e seriedad cu tin den e reunion aki y cuanto asunto ta wordo atende, formal y informalmente.

Thijssen a mustra cu el a sinta banda y combersa cu Secretario di Estado Alexandra van Huffelen caminda el a atende varios punto cu e mandatario mientras cu tambe el a keda contento di por a intercambia informacion cu Prome Minister Hulandes, Mark Rutte.

Un expresion cu a hala hopi atencion ta na momento cu sr Thijsen a declara cu den un reunion asina importante manera RMR, ta sumamente importante pa ta alerta kico ta wordo papia y discuti durante di e reunion aki, cu mester sa con ta trece informacion dilanti y cu e representante mester tin conocemento di e materia cu ta wordo discuti.

Aki sin duda sr Thijsen lo a compara reunionnan den Parlamento di Aruba den su tempo cu e tabata presidente y cu loke el a presencia recientemente den e RMR pero na mes momento por conclui cu su antecesor Besaril kisas lo no tabata domina e materia cu tabata wordo discuti den e reunionnan aki.

Segun Thijsen su persona tin amplio experencia riba diferente tereno pa cual e por debati den RMR den nomber di Aruba y a mustra cu e ta un hurista kende a specialisa su mes riba tereno constitucional.

Aki atrobe su antecesor Besaril no tabata un hurista y no tabatin e experencia di a atende reunionnan importante manera cu su persona si a haci, caminda el a forma parti di e reunionnan na Hulanda relaciona cu e asunto di 'geschillenregeling."



Na final Ady Thijsen a mustra cu e ta sigur cu e lo haci un maximo esfuerso pa logra un bon relacion cu e otro Ministernan cu ta forma parti di e RMR aki.

BESARIL

Pa loke ta e rol di Wilfrede Besaril ainda ta poco conoci ya cu el a retira como Minister Plenipotenciario y no ta conoci si el a regresa Aruba of ainda ta kedando na Hulanda y con su futuro politico lo mustra dentro di poco.

Prome Minister Evelyn Wever Croes e siman aki a mustra cu ainda e investigacion relaciona cu maneho di Berasil na Arubahuis no a keda completa pero cu pa fin di luna di Juli aki, esta dentro di nuebe dia, esaki lo mester keda cla y e lo duna informacion relaciona cu esaki.

Ambtenaarnan ta haya nan salario 100%

Minister Xiomara Maduro a anuncia cu Gobierno ta paga e 5% di recorte e siman aki y asina e empleado publico por cobra 100% di nan salario

Minister di Finansa y Cultura Xiomara Maduro acompaña pa demas coleganan di Conseho di minister durante un conferencia di prensa extra ordinario a haci e anuncio cu Gobierno lo paga e 5% di recorte na e empleado publico pa asina nan por cobra 100% di nan salario. E fundacionnan subsidia tambe lo ricibi e 5% riba e placa di subsidio.

E mandatario a splica cu Minister President tabata tin reunion cu Secretario di Estado Van Huffelen di cual nan a papia e.o. riba e punto di pago di recorte di 5%. Despues di e reunion Minister President a tuma contacto cu Conseho di Minister na Aruba pa asina tuma un decision y Gobierno di Aruba a tuma e decision cu lo paga e 5% di recorte. Minister Maduro a splica cu e siman aki tur empleado publico y esnan di fundacion ta haya bek e 5%. E empleado publico lo haya bek 100% di nan salario y pa e fundacionnan nan lo haya e 5% y ta keda na e fundacionnan con nan lo haci e pago aki bek. Esaki pa motibo cu cada fundacion tabata tin e discrecion con nan ta haci e 12.6% di recorte, pesey awo cu gobierno ta duna 5% bek, cada fundacion lo haci esaki segun nan discrecion.

LOCAL

Laboratorio di Aruba y Corsou a forma acuerdo di intencion

Riba 20 di juli 2022 a firma na Corsou un carta di intencion pa un cooperacion mas estrecho entre e laboratorio di mas grandi di Aruba, Stichting Fundacion Servicio Laboratorio Medico Aruba (FSLMA) parti di Horacio Oduber Hosptial y e laboratorio di mas grandi na Corsou, Analytisch Diagnostisch Centrum (ADC NV).

FSLMA y ADC ta ofrece un servicio amplio den e prome y di dos linea di diagnostico di laboratorio riba tereno di Kimica Clinica, Hematologia, Patologia, Microbiologia Medico y Bacteriologia. Tur dos ta percura pa diagnosticonan 24/ pe hospitalnan na Aruba y Corsou y ta colabora extenso cu otro centronan na Hulanda. Nan ta esencial pa e sector di salud publico y ta hunga un rol sumamente importante pa e comunidad y turismo riba e islanan.

E deseo a wordo vocifera pa e siguiente 6 lunanan haci un investigacion profundo tocante posibilidadnan pa un cooperacion entre e laboratorionan aki. Esaki principalmente riba tereno di conocemento strategico, conhuntamente traha riba formacion y intercambio di personal, discusion hunto riba casonan, adkisicion hunto di aparato y material, implementacion di software nobo, logra acreditacionnan y hunto ofrece proyectonan por ehempel pa RIVM (Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu).

Banda di esaki ta back-up di otro y hunto ofrece diagnostico specialisa cu actualmente ta posibel solamente riba un di e islanan of hasta ta tuma luga pafo di e islanan.

Meta final ta pa efectua un cooperacion unda cu e organisacionnan ta sostene otro di ta laboratorionan profesional high-end y acredita unda cu un pakete di servicionan optimal por wordo ofrece na cliente of pashent conforme normanan di ISO y acreditacion di JCI. Consecuentemente e organisacionnan hunto lo ta mas atractivo p'e mercado laboral y alabes door di actividadnan operacional mas eficiente y efectivo por



sigura un posicion mas firme riba mercado.

Director Jacco Vroegop di FSLMA: "e carta di intencion ta un stap bunita padilanti unda cu ta duna balor na otro y ta combina e conocemento y abilidadnan di nos empleadonan entusiasma cu meta pa asisti nos cliente y pashentnan mas miho ainda. Ademas, e ta reforsa nos posicion pa cuido di salud publico riba e islanan y na mes momento duna un aporte importante den un control di costo den temponan turbulento di paketenan di gobierno, recortenan den cuido, inflacion pero tambe innovacion y envehecimento."

Director Liane Cova van ADC: "e colaboracion aki ta pas completamente den e vision cu nos tin den mente: pa hisa e nivel di conocemento y experticio riba tereno regional door di coopera regionalmente riba tereno di investigacionnan laboratorio, suministra informacion, programanan di formacion y servicio."

E prome paso concreto den e direccion aki a wordo tuma awe pa medio di un carta di intencion cu FSLMA. "Nos ta di acuerdo cu e cooperacion aki lo contribui na un eficiencia den costo, cuido mas controla y un calidad halto di cuido pa pashent."

Advertencia importante tocante siguridad di boter di Heineken cu 'draaidop'

Heineken y Romar Trading N.V. ta comunica tocante siguridad di e boter di Heineken 25 cl. cu 'draaidop'. Ta trata aki di e boter chikito cu un 'draaidop' di *Heineken Original Pure Malt Lager* y *Heineken 0.0*. E productonan aki no sa ta disponibel na Aruba, pero si ta importa for di Hulanda a traves di canal no oficial, den cantidad chikito y sin permiso di Heineken.

Tin e posibilidad cu pida chikito di glas por los for di e boter y termina dentro di e producto. Ta trata aki solamente di e boternan di 25 cl. cu e codigonan di produccion cu ta indica akibou, cu por ta aprecia na e parti patras di e boter. E boternan di 25 cl. di Heineken aki tabata bendi n'e consumidornan via supermercado, distribuido, 'slijterij' y website na Hulanda.

"Siguridad y calidad ta nos prioridad maximo y nos ta realisa control di calidad regularmente. Pa esaki nos ta lamenta profundamente cu e productonan aki ta disponibel na Aruba y no ta cumpli cu e standardnan di calidad halto. P'esey nos a publica e comunicado aki pa conscientisa nos consumidornan y nos clientenan. Nos ta pidi disculpa pa e posibel molesternan", Auke Vriens, Manager di exportacion di Heineken Americas a afirma.

Heineken y Romar Trading N.V. ta confirma cu e calidad di boter di Heineken 25 cl *Pure Malt Pilsener* y *Heineken 0.0* sin 'draaidop' y oficialmente importa y distribui pa Romar Trading N.V. no ta presenta problema di calidad.

Cu esaki nos ta pidi e consumidornan pa no cumpra ni consumi e boternan di Heineken cu 'draaidop' cu e label *Pure Malt Lager* cu e codigonan di produccion specifico indica abou y pa hiba e boternan aki na e distribuidor oficial local, Romar Trading N.V. na e adres indica. Romar Trading N.V. lo percura pa e consumidornan ricibi un recompensa. E consumidornan tin un tempo ilimita pa debolbe e productonan.

Romar Trading N.V.
Schotlandstraat 71
Oranjestad, Aruba

Tel: +297 523 4600



COMUNIDAD

Minister Rocco Tjon ta pidi oposicion:

No hunga politica y informacion falso di Salud Mental

"Recientemente, a tuma nota di un rueda di prensa, caminda oposicion a brinda informacion falso, creando panico y incertidumbre pa esnan trahando den e tereno social. Asina por a tuma nota cu oposicion a saca informacion falso, bisando cu Respaldo lo bay cera nan departamento pa motibo cu a corta den fondonan pa cu salud mental.

Tambe a bisa cu no tin salud mental na pecho pa cual motibo a pone esaki bou di e capa di Asuntonan Social, banda di esaki a bolbe bay riba e parti di e 900 mil florin di subsidio cu Respaldo tawata falta pa haya. Pa medio di un entrevista, e minister di Husticia y Asuntonan Social Rocco Tjon a duna su reaccion y a aclaria e tema cu el a cataloga como mentira pa trece siguridad y trankilidad bek pa esnan trahando den e tereno di salud mental.

E mandatario a indica cu a corta contractnan pa loke ta siguridad y brindamento di cuminda di friends and family di partido AVP y a pasa tur e fondonan aki directamente pa FMAA y Trampolin pa Trabou, asina haciendo mas cu menos recurso.

Pa prome bes tin un vision concreto a largo plaso pa e tematica di salud mental y adiccion cual a wordo haci conhuntamente cu PAHO. A firma MOU's concreto cu



tur e clinicanan specialisa riba e tematica den reino y pa e motibo aki lo inicia cu e opleiding di "mental health professionals" den September binidero na Aruba mes, pa asina tur e profesionalnan trahando den e sector aki por wordo specialisa riba e tematica aki.

Tin comunicacion semanal cu e raad van toezicht como tambe e raad van bestuur di Respaldo, caminda ya a informa nan por escrito tambe, cu si en berdad tin necesidad pa mas fondo, esaki lo wordo cubri pa medio di otro fondonan manera e "landsbegroting" y fondo di crisis via BRA.

Di e manera aki, ta elimina e incertidumbre y ta sigura, cu ningun departamento lo wordo cera pa motibo di falta di recurso. Actualmente, Ministerio di Husticia y Asuntonan Social ta restructurando e tereno di cuido, miran

do cu ya pa añas Respaldo ta brindando un "oneigenlijk zorg", manera nan mes a indica. Pues den stuurgroep di GGZ esaki lo wordo restructura na un manera mas responsabel. Por ultimo, e mandatario a expresa di ta lamenta cu oposicion ta hunga politica cu un tematica asina serio, y ta sigura tur esnan trahando den e tereno aki, cu esaki tin e atencion di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social.

CAft ta bolbe manda carta y conseha RMR pa duna 'Conseho di Minister' di Aruba "aanwijzing"

Den un carta dirigi cu fecha di 14 di Juli ultimo, CAft ta bolbe confirma e hecho cu gabinete Wever Croes no ta "haci loke e ta bisa y no ta bisa loke e ta haci" pero ta haci loke cu e kier y con e kier.

Den e concepto parcial di e carta aki, CAft ta mustra cu ta bolbe resalta cu den e prome kwartaal di 2022, gabinete Wever Croes den su presupuesto tin un aumento di overtime di varios departamento di gobierno, mientras cu tin palabracion concreto cu esaki no por sosode.

Na mes momento e comision di supervision ta señala cu nan recomendacionnan na gobierno pa loke ta presupuesto 2022, no ta wordo ehecuta totalmente y tin ora no ta wordo ehecuta mes apesar cu tin acuerdo a base di articulo 14 di LAft y den e protocol firma.

CORONA VIRUS

CAft ta mustra cu sin duda Aruba a confronta un situacion delicado cu e corona virus mescos cu hopi otro pais pero ta un hecho concreto cu gobierno di Aruba no a probecha di posibilidadnan pa introduci medidanan structural pa añanan largo.

Na mes momento CAft a musta cu enfasis cu Aruba ta pasando den un recuperacion economico impresionante caminda tin posibilidad concreto pa percura pa tin un finansa publico duradero y cu tin cu probecha di esaki y aki CAft ta pone enfasis cu gabinete Wever Croes II tin cu percura pa tin un surplus den presupuesto 2023.

Mirando cu gabinete Wever Croes no a cumpli cu palabracionnan cu ta ser haci tanto den acuerdonan firma como den e proceso di "hoor en wederhoor", CAft a informa gobierno pa medio di Presidente di Parlamento di Aruba, cu e comision no a mira otro alternativa mas pa conseha RMR pa duna Conseho di Minister di Aruba, un "aanwijzing" pero ta keda na RMR pa dicidi si realmente e "aanwijzing" aki lo wordo impone y si esaki ta e caso, kico e contenido di e aanwijzing aki lo bira.

CANDELA

Ora cu analisa e contenido di e carta di CAft ta lanta e pregunta cu si e decision tuma ayera pa mesun Conseho di Minister di Aruba relaciona cu pagamento di e 5% di reduccion salarial na trahadonan publico, lo pone cu en berdad gabinete Wever Croes lo ricibi un aanwijzing caminda lo por pone henter e gobierno di MEP-RAIZ buitenspel.

POLITICA

Parlamentario Arthur Dowers

Casonan Citgo y Lotto cu envolvimento di mesun oficina di abogado

Pa pueblo no tin tempo, no tin solucion y no tin alivio pero tanto pa loke ta e grupo grandi di 'friends and family' y bufete di abogado di Papa, si tin tur posibilidad pa sigui bira rico riba sufrimento di pueblo.

Parlamentario di fraccion di AVP, Arthur Dowers ta mustra c'un biaha mas gabinete Wever Croes ta demostra cu hamas y nunca e tin pueblo prome cu tur cos ya cu practicamente tur decision cu tin di haber cu gana placa, ta pa nan hendenan y pa pueblo ta medida so tin riba agenda.

"Henter un comedia un biaha mas caminda cinco minister y shete parlamentario marioneta ta trata di bende pueblo un 6 pa un 9 y ta haci esaki den un forma asina ofensivo caminda cu realmente e gobierno di Prome Minister Evelyn no tin berguensa mas cu pueblo sa cu nan ta gaña.

Awor a organisa un evento di algun minuut den Convention Center pa informa pueblo cu "Lotto pa Deporte ta di Aruba atrobe," sugeriendo cu lo a yega na un acuerdo cu 'Canadian Bank Note' sabiendo cu ningun momento a yega na un acuerdo cu e banco menciona.

Ora cu scucha declaracion di Minister Endy Croes papia di un 'logro" ta mescos cu mira un pushi para dilanti di un aquarium sperando e momento yega pa e come tur pisca.

Henter e scenario aki dialuna ultimo, esaki ta di dos ocasion cu ministernan di gabinete Wever I y II ta uza e grito di "rescata" un compania cu ta pertenece na pueblo, ya cu ta mesun grito Prome Minister a uza ora cu dos aña y mey pasa, a kibra e contract cu CITGO.

E tempo ey tambe a informa pueblo cu "refineria ta bek den man di pueblo" pero awe e refineria ta sigui putri bay perdi ya cu su gobierno no a haci algo pa desaroyo esaki.



Awor ta mesun grito bashi di triunfo di mesun gobierno aki, gritando cu "lotto ta bek den man di pueblo" mientras cu tur cos ta mustra cu no tin acuerdo ainda, algo cu e propio gobierno mes a confirma ora cu a nombra un comision pa bay negocia cu Canadian Bank Note.

Cu e logro di CITGO gobierno di Evelyn a permiti e compania aki bay sin paga 300 miyon dollar cu nan mester a paga pa kibra e contract pero den tur dos proceso tanto di lotto como refineria, tin un bufete di abogado di Papa di Prome Minister cu tabata envolvi den e procesonan aki.

Awor un biaha mas por mira presencia di abogado Anthony Ruiz di Bufete Croes, Wever & Ruiz envolvi den e team negociado pa bay atende cu Canadian Bank Note y cu sigur ta cobra pa su servicionan mustrando un biaha mas con placa di pueblo a wordo reparti entre friends and family.

Ta mesun abogado Anthony Ruiz aki, a negocia cu CITGO pa asina kibra e contract cu tabatin y cu a pone cu pais Aruba a perde 300 miyon dollar pero e bufete si a gana su placa bon gana y cu e gabinete Wever Croes, nunca e bufete aki lo sali perdi," Parlamentario Arthur Dowers a declara.

Booshi Wever di UPP:

E “paniekvoetbal” di coalicion MEPRAIZ di awe cu nos por a mira lo desgracia nos pueblo mas ainda!!

E conferencia di prensa di awe, duna door di ministernan Maduro y Arends, den presencia di e coleganan minister cu ta na Aruba, ta confirma cu den menos di un siman, e gobierno actual ta dunando su mes un “brevet van onvermogen” pa di dos biaha. Si siman pasa ora a bay splica den Parlamento e mensahe di Hulanda pa loke ta e ley di LNT y djey e posicion di gobierno di Reino pa no ta trata e deseo di Aruba pa duna bek e 5%, awe nos por mira cu e resultado di e reunion na Hulanda y e movecion cu gobierno di Aruba ta haci, ta hiba nos directamente den e gara total di Hulanda. Un gobierno cu a demostra di NO TIN “DAADKRACHT”.

E gabinete MEPraiz y hunto cu nan e Parlamento, a bin ta demostra un incapacidad enorme pa loke ta gobernacion y na mes momento ta prefera bay den direccion di confrontacion directo cu Hulanda envez di trata na busca un UNION aki na Aruba, pa hunto nos sali for di e situacion cu nos pais ta pasando aden. Siman pasa mi a mustra cu e unico opcion pa Aruba tabata (desde 2014), ta (actualmente) y lo ta (si mester bin un eleccion), un Gabinete di Nacional di Crisis (zaken of takenkabinet)! Un gabinete consistiendo di expertonan y no-politiconan. Mi no ta kere cu un eleccion prematuro lo ta na su lugar awor aki, mirando e circumstancianan cu nos ta aden. Un eleccion awor aki lo paralisa nos pais atrobe pa mas di mitar aña, mientras nos tin un Hulanda cu ta poneniendo hopi presion riba Aruba y e pueblo. Anto ta bin acerca un debe astronomico di pais Aruba, un situacion financiero caotico y un situacion economico debil. Tur esaki lo hiba nos mas leu di cas ainda. Anto tur esaki den un ambiente super polarisante y di un situacion di “politieke verziektheid” entre geel cu berde. Pesey siman pasa den mi comunicado mi a bisa cu e solucion di Aruba ta na e momentonan aki pa bin cu un frente nacional, un union nacional, pa di e forma ey bin cu un “zakenkabinet”. E ministernan actual lo mester tuma nan retiro y bay Parlamento como representante di pueblo, mirando cu ta nan tin mayoria voto. Y asina Parlamento completo apunta un Gabinete Nacional cu no ta existi di politiconan, cu tareanan fiho y defini, pa asina saca Aruba for di e situacion cu e ta den.

Awe atrobe den Parlamento nos por scucha di ambos banda, tiramento di lodo contra otro (e mesun “politieke verziektheid) y despues di lastra otro y tilda otro, ta pidi pa union pa asina nos sali pa nos pais. Pero loke realmente ta resalta, ta cu no tin e boluntad ey, y asina restaura di berdad e confianza cerca pueblo y cerca gobierno Hulandes. Hopi ta esnan cu ta haya cu mi ta zeur hopi, pero PAKICO UN “ZAKENKABINET”??? Esaki ta sirbi simplemente como un “cooling off period” pa asina Aruba haya e oxigeno necesario pa por sali y “move on” for di nos problemanan. Un bida nobo, na unda lo tin un scala di reglanan pa Aruba por ser goberna drechi. Na varios ocacion y ultimo na 2020 UPP a propone pa e gabinete nacional aki traha riba e.o.:

1. Percura pa a corto plazo introduci TUR reglanan estricto di Bon Gobernacion. Manera UPP ta bisa tur ora: “Mara mannan di e politiconan”!

2. Fortifica nos organonan di conseho,control etc.



3. Reduci inmediatamente e gastonan di e aparato gubernamental y bin cu un reforma di e aparato basa riba uno moderno y eficiente (y no grandi).

4. Un “personeelstop” per direct, y percura pa nombracionnan necesario y /o promocionnan ta ser haci dor di un comision independiente.

5. Tambe ta di transcendental importancia pa trece cambionan den nos leynan electoral y di financiamento di partidonan politico.

6. “Last but surely not least” mester bin cu un Comision Nacional den un Dialogo Nacional pa delibera riba exigencianan/condicionnan cu Hulanda a bin cune, y enfrenta Hulanda den un union.

Nos ta convenci cu esaki ta e unico manera pa nos por para e tendencianan di ultimo añanan pa torno na nos Status Aparte. Di e manera aki nos ta trece e confiansa bek den Reino y alabes obliga Hulanda pa cumpli cu loke Statuut di Reino ta provee y respeta nos derecho inalienabel di autodeterminacion. Aruba no ta wordo sirbi na e momentonan aki cu ni un actuacion eratico y lunatico di e gabinete MEPraiz, ni tampoco pa e grito cu tin pa un eleccion adelanta!

COMUNIDAD

Minister Plenipotenciario Interino Ady Thijsen:

Mi prome impresion di conseho di Minister di Reino tabata bon

Siman pasa di bierna Minister Plenipotenciario Interino Ady Thijsen a atende su prome Conseho di Minister di Reino, den cual a trata diferente tema hopi importante. Minister Thijsen a expresa cu den tur su añanan di experiencia den Parlamento y como Presidente di Parlamento tambe, el a experiencia hopi cos, pero esaki ta algo completamente otro.

Minister Thijsen a expresa cu el a wordo bon ricibi y pues tin un bon prome impresion di su prome Conseho di Minister di Reino. E reunion tabata 'zakelijk' pero cu espacio pa combersa cu otro Minister cu tabata presente.

Na e ocasion Minister Thijsen y Secretario di Estado Alexandra van Huffelen a sinta band'i otro y tabatin e oportunidad pa combersa riba varios topico prome cu e reunion a cuminsa. Un otro persona cu Minister Thijsen ta contento di por tabatin e oportunidad di intercambia cu ne tabata Minister President di Hulanda Mark Rutte, considerando cu Hulanda ta pasando den tempo dificil mescos cu Aruba y pues a intercambia tocante esey.

Banda di e diferente intercambionan cu tabatin, Minister Thijsen a splica cu den un reunion asina importante den Conseho di Minister di Reino e ta hopi importante pa bo ta alerta, sa con bo ta trece informacion dilanti y pa bo tin conocemento di e materia. Minister Thijsen ta un profesional cu hopi experiencia. Durante di su carera el a asisti varios reunion na Hulanda pa trata diferente tema incluyendo Parlementaire Overleg den cual a debati riba puntonan clave manera Geschillenregeling. Ademas e ta un hurista cu specialisacion riba e parti constitucional.



Concluyendo Minister Thijsen a bisa cu el a experiencia cu tin hopi respet pa Aruba su Prome Minister Evelyn Wever - Croes. Y cu Hulanda ta consciente cu tin biaha tin diferencia di opinion pero cu nan ta respeta esey y ta duna oportunidad pa purba yega na concensus. "Mi ta sinti cu mi por forma un bon relacion cu e Ministernan eynan y nan conseheronan. Nos ta den un proceso dificil, pero mi ta kere cu hunto nos ta sali afo."

COMUNIDAD

Hoyanan di Herencia Cultural Subacuatico na Aruba

Den un serie di tres charla na Papiamento MANA lo comparti informacion riba e topico menciona. Banda di arkeologia terestre, arkeologia subacuatico ta haya mas atencion di MANA. Esaki ta relaciona, entre otro, cu e ratificacion di e Convenio di UNESCO 2001 door di Reino Hulandes, cu ta planea pa sosode fin di 2022. E Convenio ta regla con cada pais y internacionalmente mester atende cu herencia cultural subacuatico.

E fechanan ta 4 di augustus, 15 september y 27 october awor den auditorio di MANA di shet'or y mei pa nueb'or y mei anochi y entrada ta liber. Pa motibo di construccion ta pidi publico pa haci uzo di e entrada via Emanstraat, parti patras di compleho Ecury.

E prome charla ta trata recursonan arkeologico subacuatico na Aruba. Lo trata recursonan conoci, recursonan potencial y futuro recursonan. Nan inventarisacion ta base pa formula un plan di maneho pa sitionan cu un balor arkeologico halto. Ta pone atencion na e condicionnan di e recursonan, cua factornan ta ocasiona mayoria di daño y con e recursonan concerni por ser maneha, protegi y conserva.



E presentacion di e prome hoya di herencia cultural subactuatico ta na encargo di studiante di arkeologia Gendra Lacle. E ta hacienda un double maestria den Arkeologia maritimo y subactuaico y Osteoarkelogia (arkeologia di wesonan). Gendra Lacle ta presenta su prome resultadonan di su practica di tres luna na MANA. Acudi pa haya sa mas di Aruba su herencia cultural.

Minister Dangui Oduber

Campaña #SaBoNumber tabata di bishita na Consulado di Colombia

ORANJESTAD - Diamars 19 juli 2022, Campaña #SaBoNumber tabata di bishita na Consulado di Colombia den celebracion di dia di Independencia di Colombia. Miembronan di Plataforma prevencion den salud: IBISA, POH y Departamento di Salud Publico a brinda control di numbernan y comparti informacion esencial pa cuido di salud na Consulado sra. Mirza Gnecco Plá como embajadora di "Carrera Diplomática y Consular di Colombia"y tur colega y clientenan presente.

Den cuadro di plan prevencion di salud Minister Oduber lastimamente no por tabata presente pero lo sigi vocifera pa e campaña SaBoNumber aki keda activo den nos comunidad. E campaña ta pa cada persona pone mas atencion den nan salud y pa educa pa sa nan numbernan, yuda conscientisa den area di prevencion y asina duna aporte na cada persona pa crea mas responsabilidad pa sigi hasi nan control pa mehora nan salud.

Den nomber di Ministerio di Turismo y Salud, nos ta desea un felis dia di Independencia na full e comunidad di Colombia y cu por celebra e aña aki como aniversario 212 yena cu dicha y salud.



COMUNIDAD

Bishita di Artista Plastico local y internacional : Gustave Noel

Oranjestad - Recientemente nos Artista plastico local, residencia na Hulanda, di gran fama internacional Sr. Gustave Noel, a haci un bishita na Departamento di Cultura Aruba (DCA) cerca director drs. Siegfried Dumfries.

Durante su bishita el a haci entrega di su ultimo publicacion: "Maternidad", di Soño pa Realidad! E Buki ta relata e arte di pintura y dedicatorio specifico, di e Artista local y internacional, esta Noel residencia na Hulanda. Amor di Mama atemporal y e mundo di experiencia di e hende muhe na estado y e Mama recien ta ser refleha den e Buki menciona aki, pa medio di imagen y palabra.

Un proyecto di cooperacion entre dos artista profesional Arubiano reconoci den Reino Hulandes, cu ta revela tanto experiencia exterior como esun interior y e bunitesa di embaraso y maternidad na un manera masha intimo y puro.

Durante henter su embaraso na 2015 modelo y actriz Zuleika Coffie a sigui cu su trabou y el a sirbi di modelo pa Gustave Noel su serie di pintura "Materindad". Esaki a resulta cu yudansa di Helen Francis, den un exposicion y awor creacion den e buki titula: "Materindad", di soño pa realidad! E meta ta pa presenta e exposicion aki tambe na Aruba.





E Buki aki no solamente y unicamente ta un Buki cuatrilingual, cu ta un homenahe na maternidad universal, sino tambe e aspiracion pa crea un brug y/of puente entre partinan Europeo y Caribense den Reino Hulandes y entre nan cu resto di Mundo, den e sentido artistico di e palabra. E buki ta obtenibel na e librerianan local.

Director di DCA drs. Dumfries ta desea nos artista local y internacional Gustave Noel tur clase di exito cu e publicacion aki y ta spera e exposicion keda realisa na Aruba.

Exitoso competencia di Volleyball entre Aruba y Corsou





Aruba Volleyball Association tawata tin un weekend exitoso di beach volleyball cu a tuma lugar ariba e canchanan di beach na Centro Deportivo Betico Croes. Pa e competencia aki dos Team di Curacao a bini Aruba pa midi forza contra e Teamnan di Aruba den e categoria di Cabayeros Senioren. Banda di e categoria di Cabayeros Senioren, tawata tin competencia di beach volleyball den e categoria di Damas U-19, Cabayeros U-19 y Recreativo. E publico presente y e atletanan mes por a goza y wak bon weganan di beach volleyball.

E weganan a inicia den oranan di atardi, mirando e solo cayente cu tawata reina ariba nos isla y ya den oranan laat di atardi, e luznan a cende pa asina e competencia por a continua te den oranan di anochi, cu a crea sigur un dushi ambiente pa wak e weganan di beach volleyball.

E weganan final a tuma lugar diadomingo anochi y e scorenan ta como lo siguiente:

Categoria Recreativo e Team di Seiyeung/Anchelino/Carlos y Alvaro a bira campeon mientras cu e Team di Tristan/Ruiyuan/Chloe y Catherine a keda na di dos lugar.

Den Damas U-19 e duo di Emily/Wilesha a vence e Team di Samira/Tara 2-1.

Den Cabayeros U-19 e duo di Zevon/Jeandrey a competi pisa contra e duo di Keanu/Cristopher unda finalmente cu score masha preta e Team di Zevon/Jeandrey a bira campeon cu score di 2-1. Na di tres lugar a keda e duo Brian/Jermar cu a gana di e duo Vladimir/Akeal.

Y den e categoria Cabayeros Senioren e finale nan a bay entre Curacao y Aruba tanto pa e di tres (3) lugar como pa e campeon y subcampeon.

Pa di tres lugar e Team di Curacao Lysandro y Jursham a gana e Team di Aruba Joshua y Jorvin 2-0 den un bon wega. Y pa di prome lugar e bataya a bay entre e Team di Curacao Gilbert y Shurendy y e Team di Aruba Eddy y Gregory. Ambos team a competi bon cu otro pero na final cu score minimo e duo di Curacao Gilbert/Shurendy a mustra nan abilidad y experiencia y a gana Aruba for di Eddy y Gregory cu e score di 2-0.

Un anochi cu a conclui hopi bunita cu entrega di medayanan na e teamnan campeon y ganador unda atletanan ya ta puntra ta ki dia e siguiente competencia ta sigi. Aruba Volleyball Association ta gradici tur Refree y Scorers, Aruba Sport Unie y tur otro instancia cu a apoya



Redu di futbol

Luis Suarez posibel alternativa pa Borussia Dortmund

For di nada ayera a cuminsa circula e informacion di e posibilidad cu Luis Suarez lo por pasa pa hunga pa e ekipo Aleman, Borussia Dortmund, despues cu e refuerso nobo di e ekipo, esta Sebastian Haller, tin cu wordo opera pa kita un tumor na un di su testiculonan. Suarez aparentemente tambe a duna su aporte na e rumornan aki declaracion cu sin duda e lo ta dispuesto pa yuda Dortmund cu awor ta sin un centro delantero despues di e perde Haaland cu e ekipo di Manchester City.

Suarez di 35 aña ta desea di sigui un of dos temporada mas den futbol Europeo y pa e motibo aki el a rechasa un oferta di e ekipo di Riverplate di Argentina pa un contract di dos temporada.

WIJNALDUM:

E medio campista Hulandes, Georginio Wijnaldum cu ta milita den e ekipo di Paris Saint Germain, lo por pasa dentro di poco pa e ekipo di AS Roma cu a mustra dispuesto pa reforsa su mes du e Hulandes. E entrenado nobo di PSG a informa Wijnaldum mescos cu otro cuater hungado mas, cu nan no ta den su plan di wega y cu nan por busca un otro ekipo pa bay hunga aden.

Inicialmente e traspaso aki pa Roma ta mustra dificil pa wordo logra pero tur cos ta depende kico e entrenado di e ekipo romano, Mourinho ta pensa y kico e ta desea di haci cu e medio campista.

Segun informacion e ekipo di Roma ta interesa pero e salario grandi di e Hulandes ta un obstaculo pa logra completa e traspaso aki mirando cu e tin un salario di 9 miyon euro pa temporada cu e ekipo di PSG.

E posibilidad ta bira mas grandi pa e pasa pa Roma di e dos ekiponan yega na un acuerdo pa comparti e salario di e hungado, esta 4.5 miyon pa Roma y PSG ta cubri e otro 4.5 miyon euro.

BRUNO FERNANDES:

Ningun momento e medio campista Portugues di Manchester United, esta Bruno Fernandes, a insinua cu e ekipo Ingles ta miho para awor sin presencia di Ronaldo, kende ta sigi insisti di wordo cambia pa un otro ekipo.

Fernandes den un entrevista na television Ingles, a mustra cu bou di entrenado nobo, Erik ten Hag, e ekipo ta hungando mucho mas agresivo poniendo presion for di e delanteronan caba y cu esunnan cu ta hungando actualmente den e sector aki, ta haciendo un trabou sublime.

Bou di ten Hag e ekipo ta hungando un otro tipo di futbol, semper presionando y esaki tin cu tuma luga den un forma casi perfecto pa asina e otro liñanan medio y defensivo, tambe por hala cera y crea mas efectividad den e presion cu a ser poni.

Ningun momento Fernandes a menciona Ronaldo su nomber pero den prensa Ingles ta ser specula cu aki e medio campista ta referi na e su compatriota kende ainda no a presenta pa train cu e ekipo pa e proximo inicio di campeonato.

Mientras tanto ainda Ronaldo ta sin ekipo y ainda no tin indicacion cu cual ekipo e lo bay hunga mientras cu ayera tardi a cuminsa circula rumor cu Atletico Madrid lo ta interesa den su servicio despues cu inicialmente e ekipo aki a nenga di lo kier forma e delantero portugues.







Pelotero golos di mas?

Juan Soto no ta contento cu contract di 440 miyon dollar

Ta increibel cuanto placa ta lora tin ora den deporte rond mundo y esaki ta tanto den futbol como baseball caminda refuersonan pa haya hungadonan di gran caliber, ta entre miyones y miyones di sea euro of dollar.

Un di e casonan aki a Sali na cla e siman aki y ta trata di e pelotero Dominicano, Juan Soto cu ta hunga pa e ekipo di Washington Nationals kende dialuna anochi a corona su mes como e ganado di e All Stars Home Run Derby, loke a pone cu el a gana un miyon dollar como premio.

Pa hopi e suma aki lo ta nifica hopi placa pero pa Juan Soto esaki simplemente no ta cuadra cu su demanda di salario pa renoba su contracto cu Nationals.



Informenan ricibi ta mustra cu Soto recientemente a nenga un oferta di su ekipo cu a brinda e Dominicano un suma di 440 miyon dollar pa 15 aña cu lo ta un di e contractnan mas grandi den historia di Major League.

Pa duna un idea di e magnitud di e oferta aki, e lo nofica cui Juan Soto lo tin un salario anual di algo mas di 29.33 miyon dollar pa temporada loke ta igual na un salario mensual di 2.44 miyon dollar.

Esaki ta nifica tambe cu Soto ta cobra un suma di 66.6 mil florin pa dia, sea hungando baseball pa casi shete luna mientras cu e resto ta dianan liber pero asina mes e pelotero ta haya cu e no ta suficiente.

Un salario cu practicamente Soto lo no sa mes kico pa haci c'un suma asina halto pero aparentemente pa motibo cu e jardinero di Los Angeles Angels, Mike Trout su contracto ta esun di mas placa den historia te cu awo, parce cu representantennan di Soto kier converti e pelotero aki di solamente 23 aña di edad, den esun miho paga den historia di e deporte.

Trout mes na 2019 a firma un contract pa 12 temporada cu e ekipo di Los Angeles pa un balor di 426.5 miyon dollar y pa tal motibo representantenan di Soto ta kere cu ainda nan por saca mas placa for di cualkier ekipo cu e hoben dominicano bay hunga p'e.

Su decision di pone e oferta miyonario di Nationals un banda ta pone cu e ekipo lo trata di cambi'e prome cu e por bira un agente liber na 2024 cu apenas 26 aña di edad y pa e motibo aki hopi experto ta kere cu Soto lo pasa pa un otro ekipo cu lo ta dispuesto pa plama placa pa loke manera su hendenan ta desea di mira esaki.

Algun ekipo cu ya a wordo menciona pa tuma Soto over ta mas cu claro New York Yankees, New York Mets y tambe Los Angeles Dodgers sinembargo aki tin cu menciona cu Yankees ya caba ta den negociacion grandi pa firma su outfielder Aron Judge kende tambe no a acepta e prome oferta di Yankees na su persona pa alarga su contract cu e ekipo.

Tur cos ta mustra cu e ekipo cu lo kier firma Juan Soto, lo tin cu pone e bunita suma di mey miljard un banda pa logra esaki, de lo contrario nan por bien lubida mirando e posicion cu tanto e hungado como su representantenan a asumi te cu awo.



COMUNIDAD

Women's Club of Aruba ta presenta su directiva pa 2022-2023





Diadomingo dia 3 di juli ultimo, Women's Club of Aruba (WCA) a tene un reunion general pa miembrecia na Boulevard Events Aruba pa instala su directiva pa aña 2022- 2023.

E reunion aki a conta cu presencia di su miembronan, nan invitadonan y e representantenan di e diferente clubnan di servicio riba nos isla.

Durante e evento special aki, WCA a gradici e directiva anterior pa su logronan y a instala e directiva nobo cu un bunita ceremonia, cu tabata tin como tema "The Lights of Leadership". Cada miembro di directiva a haya como obsekio, un bunita lampi cu luz di diferente color.

Cada luz ta simbolisa cu lo guia e club den e diferente capacidadnan, durante e proximo aña.

E directiva di WCA pa 2022-2023 ta manera ta sigui:

Presidente: Norma Brinkenberg, vice-presidente: Angele Geerman, tesorera: Reina Geerman, secretaria: Benita Esguerra, chairman pa Bienestar/Welfare: Rishella Geerman, chairman pa Forma- y Medionan/Ways & Means: Ursly Silberie, chairman pa Grupo di Estudio/Study Group: Jessica Molina, chairman pa Programa/Program: Mary Taylor, Miembronan en general/ Members at Large: Monique Palm y Emily Perret-Gentil y ex-presidente inmediato/ Immediate Past President: Milagros Posner.

WCA ta gradici ex-presidentenan Bernadette Schouten y Soraida Knoop cu a guia e ceremonia di instalacion y ta felicita e directiva nobo, cu lo sigui lidera e club den e trabounan pa e comunidad di Aruba.



Fotonan pa cortesia di Emperatriz Perdomo

Minister Maduro di Cultura:

Gobierno di Aruba ta nombra srta. Thessaly Zimmerman como “Embahadora di Bon Boluntad di Pais Aruba”

Thessaly ta inspira cu su logro den Top 10 Miss Universe

Diabierna siman pasa nos Miss Aruba 2021, Top 10 Finalista di Miss Universo srta. Thessaly Zimmerman tabata invita na Bestuurskantoor pa un ceremonia special. Den presencia di Minister Presidente Evelyn Wever-Croes y demas minister y invitado di srta. Thessaly Zimmerman, Minister di Cultura Xiomara Maduro den nomber di Gobierno di Aruba a nombra srta. Thessaly como Embahadora di Bon Boluntad di Pais Aruba.

Sentimento di Orguyo

Minister di Cultura den su discurso a trece dilanti cu e logro di srta. Thessaly ta logro grandi pa Pais Aruba cu ta yena nos cu hopi alegria y orguyo. Ainda nos por corda e momento cu a anuncia ‘Aruba’ den e 16 finalistanan y despues ora nos a bolbe tende e nomber di ‘Aruba’ den e Top 10 di muhenan di mas bunita di mundo, nos curason a yena di alegria y un sentimento di orguyo a reina rond Aruba. Momentonan cu nos lo keda corda cu hopi alegria ora Aruba ta keda como finalista den e Top 10 di Miss Universe.

Un ehempel cu ta inspira

Thessaly a sa di representa Aruba dignamente riba e tarima internacional di beyesa y a demostra cu aunke con chikito Aruba ta, cu determinacion, diciplina, fe y cu un actitud humilde, nos yiunan di tera por yega hopi leu. Esaki sigur ta un ehempel pa inspira mas hoben pa traha duro pa logra nan metanan. Ta importante pa nos para keto tambe na e trabao cu Thessaly a haci pa hiba su mensahe pa un bon salud mental.

Sigur despues di un pandemia cu a azota mundo, e mensahe pa nos ta mas consciente di nos salud mental, ta uno importante. E buniteza den bida ta pa por tin un balansa entre mente y curpa. Nos no



mester keda cuestiona si algo ta bon of no ta bon, si nos kier cambia nos mundo, nos mester para keto y concentra pa cambia nos mes, ya cu asina e mundo rond di nos ta cambia tambe. Atraves di Thessaly, nos a mustra mundo henter cu aunke bo ta un isla, un persona so, ora bo haci cambio na bo mes, bo ta logra cambia e mundo rond di bo.

Reconocimento Embahadora di Bon Boluntad

Den nomber di Gobierno di Aruba, Minister Maduro a reconoce Thessaly como Embahadora di Bon Boluntad di nos Pais. Thessaly a briya riba e tarima internacional di beyesa y a logra yega den e Top 10 finalista. Despues di 25 aña, danki na Thessaly miyones por a haya sa mas di Aruba y esaki ta un promocion impagabel pa nos Pais.

Thessaly a sa di carga un responsabilidad grandi y a demostra cu su caracter humilde di ta un digno representante di Aruba.

Pa tur locual ela haci y nos ta sigur cu Thessaly lo sigui haci pa Pais Aruba, Gobierno di Aruba ta gradici Thessaly ta reconoce como Embahadora di Bon Boluntad di Pais Aruba. Masha danki y cu nos bon Dios sigui ilumina Thessaly pa e ta ehempel pa mas hoben representa Aruba dignamente unda cu nan bay.

COMUNIDAD

Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Contrario na tur speculacion negativo Minister President ta cumpli!

Minister President a anuncia oficialmente cu diabierna awor Gobierno lo paga e 5% di salaris bek. Na mi opinion esaki ta mas cu husto. Desde mei 2020 ambtenaar y semi ambtenaar ta aportando solidariamente na caha di gobierno mirando e impacto devastador di e pandemia. Pa casi dos aña e placa di e recorte aki a keda destina pa duna asistencia financiero di emergencia na esnan cu a perde trabou of entrada door di e pandemia den sector priva. E situacion den sector priva practicamente a normalisa caminda e trahadornan ya ta bek na nan 100% di entrada. Awor ta toca tambe na nos ambtenaar y semi ambtenaar pa gradualmente cuminsa recupera nan entrada completamente bek.

Un decision husto

Dicon mi ta bisa esaki ta husto? Pasobra enberdad nos isla ta den recuperacion, pero na mes momento mundialmente tin diferente desaroyonan cu tin un impacto negativo riba economia di nos isla y riba nos bida. Mi ta referi na entre otro e guera entre Rusia y Ucrania, e efecto inflatorio di e prijs di crudo y flete y scarsedad di producto. Desaroyonan cu nos como un isla chikito no por influencia. Mirando e situacion financiero di nos pais, practicamente ta imposibel pa Gobierno of nos companianan estatal absorba of sigui absorba e aumento di prijsnan aki. Cual ta pone cu nos ta experencia y lo sigui experencia cu costo di bida ta subi.

Na mes momento Hulanda ta sigui pone exigencianan cu a corto o largo plaso lo tin nan efecto riba nos cartera manera e exigencia di recorte den cuido medico. Tur esakinan hunto tin nan efecto riba e poder di compra di nos hendenan. Un situacion cu mas cu nos por mester keda suavisa y esaki por door di cuminsa duna e trahadornan nan salario bek.



Aruba a cumpli cu e 3 condicionnan principal di Hulanda

Pesey mes, no obstante e hecho cu Hulanda y CAFT ta contra, mi ta sostene Gobierno su decision pa cuminsa duna gradualmente bek parti di e recorte na e trahadornan di sector publico entrante fin di e luna aki. Aruba ta cumpli cu e 3 condicionannan principal cu inicialmente Hulanda a stipula. Na prome lugar Parlamento a aproba e fondonan necesario pa Gobierno por realisa e pago aki, dus e ta forma parti di nos presupuesto 2022 cu a keda aproba. Na di dos lugar e recorte di 25% di salario di Minister y Parlamentario si ta keda vingente y por ultimo Gobierno di Aruba a presenta e concepto di ley di LNT cual recientemente, cu algun cambio. Parlamento di Aruba a aproba.

Pa termina mi kier enfatisa cu contrario na tur speculacion negativo, nos Minister President, sra. Evelyn Wever-Croes ta cumpli! Un persona cu a sa di goberna e pais aki den su peor momentonan. Cu a sa di gara cada reto cu dos man y a sigui padilanti. Nunca a baha cabes of a rindi. Semper ta sigui para pa su hendenan y su pais.

Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

Mike alias"Yo no fui"

Nos por a tuma nota cu lider di AVP sr Mike Eman un biaha mas ta cana rond ta manipula hende manera e la haci na 2009 unda abase di un campaña di elimina BBO y lo hiba un maneho financiero responsabel a gana eleccion y awe kier cana den pueblo y pretende cu nunca el a kibra un copi.

Mike alias "Yo no fui"

Un biaha mas sr Mike Eman ta manipula y gaña e adulto mayor mientras e sa cu debi na pandemia y un guera entre Russia y Ukrania cu nos conoce un inflacion pisa y cu ta algo cu niun gobierno na mundo tin control riba esaki. Pero Mike "Yo no fui" si tin culpa cu awe e ciudadano tin di traha mas aña pa yega na penshun debi cu AVP a subi edad di penshun. Hisa e edad no tawata suficiente, pero tambe a pone pueblo paga mas na penshun pero na final di dia ora cu e ciudadano bay cu penshun ta atras e ta bay y cu mas cu 1000 florin pa luna sin conta e gelijkbedrag cu ela kita di e penshonadonan desde 2015. Mi ta spera cu el a conta e penshonado e crueldad ey cu nan poder di compra bay atras desde 2015 of Mike "Yo no fui" a lubida di conta esey?

Pueblo no mester di politiconan populista

Pueblo si sa kico a pasa desde 2009 ora a vota pa e populista Mike Eman alias "Yo no fui". Bao engaño populista a yega na poder y a



masacra nos finansas publico y su partido AVP a demostra di ta un organisacion criminal unda cu corupcion, labamento di placa, amistadnan cu coruptonan ta na ordo di dia. Esaki a keda comproba ora cu a resulta cu dos Minister di partido AVP ta hayanan cu problema cu husticia. Un ta e caso IBIS y e otro ta caso Avestruz, sin lubida cu e propio sr Mike Eman a tuma $50.000 di sr Rincon cu ta sera pa corupcion. Tambe conta sr. Eman su amistadcu Carvajal y e mas pio tabata sr Eman su amistad cu Kiko Gomez y hasta unda su persona a baila cu Kiko Gomez, cu na final a ser condena pa mata contricante politiconan y ta forma parti di gangnan criminal.

Na final di dia pueblo hamas por ser engaña un biaha mas pa AVP y Mike "Yo no fui" cu ta su nomber di cariño den pueblo paso e nunca no a haci nada y su persona a renace despues di 4 aña di descanso den su penthouse.

COMUNIDAD

Parlamentario Setty Christaans-Yarzagaray (MEP):

No tin mas motibo pa postpone e pago bek di 5%

Hopi atencion tin rond di pregunta si lo bay paga e 5% bek di e recorte salarial di 12.6% di sector publico y semi-publico desde cu e decision a wordo tuma pa motibonan di solidaridad a consecuencia di e crisis di COVID-19 pa asina yuda otronan cu a perde trabou. Sigur momento cu Hulanda a pone condicionnan adicional cu Gobierno mester a cumpli cu nan prome cu por paga esaki bek.

Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray ta di opinion cu ya no tin motibo mas pa no cuminsa bay bek na normalidad y paga e 5%. Motibonan pa su opinion ta cu e pago di 5% bek ta presupuesta den presupuesto di pais Aruba di 2022. E ley cu ta duna Gobierno e apoderacion pa ehecuta principalmente gastonan y maneho, ta ley di presupuesto di pais Aruba. Na maart ultimo Parlamento di Aruba a aproba e presupuesto cu ta inclui e 5% pago bek.

Alabes Hulanda a yega na acuerdo adicional cu Gobierno di Aruba pa e pago aki di 5% bek. Condicionnan principal tawata cu mester pasa e ley unda cu e placa aki mester ta presupuesta, mester pasa e ley di Normering Topinkomens (LNT) y cu politieke ambtsdragers (Minister y Parlamentarionan) no lo cobra nan recorte salarial di 25% bek awor. Pa esaki Minister President di pais Aruba, sra. Evelyn Wever-Croes, mester a bin Parlamento di Aruba pa pidi sentimentonan mirando cu Gobierno no por a duna Parlamento e instruccion aki.

Awe por wak cu presupuesto ya wordo aproba incluyendo e pago di e 5% di recorte salarial di sector publico y semi-publico, no incluyendo Minister y Parlamentarionan. Parlamento a pasa e ley di LNT, a pesar cu Parlamento a haci ahustacion na e ley segun su autoridad cu tin y segun tur informacion comparti door di tur e instancianan cu a wordo scucha den e proceso di e ley di LNT.

Cambionan manera hisa e nivel di salario di topinkomens di sector semi-publico y NV's di gobierno ta substancia basa riba e ley di voorzieningen politieke ambtsdragers su nivel y no riba e salario cu recorte mirando cu practicamente tur otro sector na Aruba ya a bay bek na nan salarionan normal.

E temporada di transicion pa e nivel di salario stipula den e ley di LNT tambe a wordo cambia. Esaki pa motibo den comparacion con otro paisnan a haci'e, mirando cu



Hulanda mes a duna mas tempo pero principalmente pa evita casonan na cantidad contra Gobierno dilanti Corte pa no a aplica un tempo mas rasonabel di transicion na e topinkomen stipula.

Pa e motibonan aki Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray ta di opinion cu no tin ningun motibo mas pa pospone e pago di 5% na e empleadonan di sector publico y semi-publico y cu pa otro aña lo por yega bek na normalidad den nan salarionan. Ya ta mas di 2 aña caba ta aplicando e recorte y ta spera cu economia y finansas di pais Aruba pronto ta bek na nivelnan pre-COVID.

Fundashon Stimami Sterilisami A Sterilisa 30,000 Cacho y Pushi!

Entre 2016 y 2022, Fundashon Stimami Sterilisami a subsidia 30,000 sterilisacion di pushi y cacho cu su campaña nacional di sterilisacion. Aruba tin un problema grandi di cacho y pushi di caya cu ta sufri di malesa, hamber y maltrato. Pa mitiga y preveni esaki, Stimami Sterilisami ta ofrece un subsidio cu ta baha e costo di sterilisacion y ta hacie mas accesibel na henter comunidad. Mundialmente, esaki a wordo comproba como e manera di mas compasiona y efectivo pa baha e populacion di bestia di caya.

Fundashon Stimami Sterilisami ta gradecido na Bucuti & Tara Beach Resort, Aruba Tourism Authority, Tourism Product Enhancement Fund, One Love Foundation, Aruba Bank, Setar N.V., Ewald Biemans, huespednan di Bucuti, y residentenan local, pa nan contribucion generoso y apoyo. Un danki ta bai na e veterinarionan di Veterinary Specialty Hospital (VSH) cu a duna Fundashon Stimami Sterilisami un descuento special. Awor cu e subsidio di Stimami Sterilisami y un descuento brinda door di VSH, e prijs di sterilisacion a baha entre 50% y 66% di locual e tawata ta na 2021.

Mas bon noticia tocante sterilisacion

Stimami Sterilisami ta asistiendo VSH pa adkiri varios producto medico cu nan mester. VSH tambe ta den proceso di emplea mas veterinario pa asina nan por haci mas operacion diario.



“Aunke 30,000 sterilisacion ta un logro increibel, ainda nos ta wak hopi mascota bandona riba caya. Pesey nos mester sigui sterilisa mas cacho y pushi posibel, mientras nos ta continua di pidi cada doño di mascota pa ta responsabel y nos cuerpo policial pa tuma accion,”Ewald Biemans, Presidente di Stimami Sterilisami, ta splica. “Nos ta sumamente gradecido na cada organisacion y persona cu a contribui na nos causa. Nos ta haci un yamada na henter nos comunidad pa porfabor sterilisa boso mascota na tempo y pa registra lo mas pronto posibel.”

Fundashon Stimami Sterilisami ta un non-profit organization cu ta uza 100% di tur donacion pa ofrece subsidio parcial pa e procedura di sterilisacion pa tanto publico en general, como tambe organisacionnan di boluntario cu ta cuida bestianan di cas of riba caya. E organisacion su bukinan ta habri y ta wordo controla pa asina brinda transparencia total di e uzo di fondonan. Pa esnan cu kier aporta na e gran causa aki, por haci donacion directo na Fundashon Stimami Sterilisami: Bank: Aruba Bank Acc. Number: 6012630190 Acc Name: FUNDASHON STIMAMI STERILISAMI Swift code: ARUBAWAX

21 detenido den prison infecta cu Covid-19

WILLEMSTAD - Actualmente tin 21 detenido den Centro di Detencion y Coreccion. Jabets Pinedo, vocero di SDKK ta bisa cu te cu diamars, tabatin informacion cu tin 21 caso di infeccion di Covid den SDKK. E casonan ta den diferente blok. E departamento medico di prison, conhuntamente cu personal di SDKK ta cordina e protocolnan cu mester aplica den e caso aki, entre otro mantencion den carantena y isolacion. Den caso cu e bloknan ta grandi, automaticamente den caso cu e bloknan ta grandi y tin hopi infeccion, ta sera nan.

E detenidonan infecta lo no por participa na actividadnan. E detenido cu ta infecta cu Covid-19 ta bai den isolacion mientras cu esun cu e tabata den cel hunto cune, ta bai den carentena. Pinedo a indica cu te ainda ningun detenido cu Covid-19 no tabata casonan grave. Mientrastanto e controlnan den cuadro di Covid-19 ta continua y ta investiga tambe di unda e infeccionnan ta drenta prison. Esaki ta necesario den cuadro di prevencion y pa traha un maneho pa esaki, Jabets Pinedo, a remarca. Den caso cu detenido cu Covid-19 ta pendiente di un bishita, SDKK lo informa e bishitante na tempo cu mester suspende e bishita aki, Pinedo a menciona.

Systema di IT reconectando

Despues cu e systema di IT di Centro di Detencion y Coreccion Corsou (SDKK) tabata plat durante di dos ultimo siman, e instituto su departamento di IT, awor ta den proceso di reconecta. Jabets Pinedo, vocero di



SDKK, a confirma cu enberdad tin virus a drenta den e Systema. Mesora a likida e virus y nan a hasi nan maximo esfuerso pa spar e datonan, loke cu tambe a tuma luga. Awe gerencia di SDKK tin su reunion seminal y por spera cu den e encuentro aki ta evalua e situacion. Pinedo a menciona cu te ainda no ta tur colega ta dispone dje facilidadnan custumbra di internet, pero cu nan por traha den e programanan.

Probabelmente segun Jabets, lo traha tambe riba un maneho pa e funcionamento di internet, pasobra e situacion ta delicado. Ta necesario tambe pa fortifica e Systema di IT. Digitalisacion ta loke ta primordial den tur organisacion y esei ta rekeri un Systema halto di proteccion pa e datonan ta proteha. Y esei prison ta bai traha riba dje, segun e vocero di SDKK. Pa loke ta trata reglanan pa usa internet na prison, Pinedo a splica cu actualmente e internet ta habri cu coleganan por subi riba e systema. Esaki ta keda vigente, pendiente desicion di gerencia pa introduci un maneho.

E ta mara fin di luna na Mathey Werf

Barco Colombiano di entrenamento ARC Gloria lo ta den haf di Corsou

WILLEMSTAD – Di diasabra 30 di juli te cu dialuna dia 1 di augustus awor e barco di entrenamento ARC Gloria di armada Colombiano lo hasi un bishita oficial na Corsou.

Durante cierto orario riba diasabra y diadomingo e barco lo ta acsecibel tambe pa publico. Sircumstancia a pone cu e tres-master aki no por a tuma parti na e flota cu a bishita Corsou den cuadro di Velas Latinoamerica 2022 na cuminsamento di luna pasa. Tog a busca un posibilidad pa hasi un bishita na Corsou. Durante e evento di Velas Latinoamerica 2018 si e barco di bela aki tabata presente.

Na e ocacion ei a honra ARC Gloria cu entrega di e prestigioso Jacob Gelt Dekker Award di tal aña ya cu su tripulacion a hasi su maximo esfuerso pa trece e pueblo y e tripulantenan mas serca di otro.

ARC Gloria ta bai mara na Mathey Werf den Otrobanda caminda tanto diasabra 30 como diadomingo 31 di juli por subi pa wak e entre 10 di mainta y 6 ora di atardi ora comandante y tripulacion Colombiano ta yama bon bini na esnan interesa cu subi na bordo.



ARC Gloria ta un barco di bela di tres master cu ta e barco oficial di armada di Colombia y cu tin e haf di Carthagena como su base. Na 1966 gobierno di Colombia a duna e astiyero Spaño Celaya na Bilbao encargo pa traha e barco special aki. Un aña despues a construi e barco y su siguiente aña a inaugur'é oficialmente. E nomber di e barco ta deriva di e himno nacional di Colombia, esta Oh Gloria inmarcesible.

E barco ARC Gloria ta 67 meter largo y su superficie di bela ta cubri totalmente 1400 meter cuadra. E barco ta cai den e mesun categoria cu e barconan medio ruman Simon Bolivar di Venezuela, Cuauhtemoc di Mexico y BAE Guayas di Ecuador. Luna pasa durante Velas Latinoamerica 2022 Cuauhtemoc tabata den haf di Corsou.

CORSOU

SITEK: DOEN ta bolbe demostra incapasidad, nada nobo riba mesa…

WILLEMSTAD - Sindicato di Trahado den Educacion di Corsou (SITEK), ta haña ta na su luga pa denuncia practica di manipulacion di parti di agrupacion Doen. Esaki nos por a mira claramente atrobe den encuentro cu Parlamento di Corsou y den un comunicado cu Doen a saca den un matutino local. Na prome luga, nan no a presenta nada nobo, ni pa nos muchanan, ni pa trahado, ni pa nos enseñansa. Na di dos luga Doen keto bai ta blo ta referi na asuntonan di SITEK. Di tres, nan no ta reconoce esfuerso, ni lucha ni logro di trahado den educacion. Di cuater, nan ta manipula cu informacion; por ehempel cu mester paga trahado cu 20 aña retro-activo. Manera cu SITEK ta mir'e, Doen no a bin pa duna niun aporte; mas bien pa crea confucion, manipula cu informacion y stroba asuntonan di eseñansa caba. Confucion serca minister, confucion serca directivanan di scol y confucion den parlamento y ciudadanonan cu a sigui e reunion di Parlamento di 22 di juni ultimo. Na 2011, SITEK a presenta concepto CAO na miembronan pa duna aporte. Vocero di Doen tabata miembro di SITEK, e no a participa. Den 2012 miembronan di SITEK a welga dos biaha; vocero di Doen tabata miembro di SITEK, e no a participa na niun. 2013 SITEK y trahadonan a welga paso a kita un cabes di scol di forma inhusto; Doen su vocero tabata miembro, e no a participa. 2014 SITEK a canta welga pa negosacion cumisa; vocero di Doen no tabatei presente na welga. 2016 trahadonan a welga cu SITEK pa haña fecha pa negosha; miembro di SITEK cu awor ta vocero di Doen no a participa.

2017 SITEK a canta welga pa ehecuta contenido di CAO, vocero di Doen, e tempo ei miembro di SITEK no a welga. 2018 miembronan di SITEK a bandona boca di trabou pa duna sosten na studiantenan y trahadonan di FEFFIK y sosten na directiva di SITEK; vocero di Doen no aparticipa na welga. Na 2019 miembronan di SITEK a welga 10 dia tras di otro, vocero di Doen ainda tabata miembro di SITEK y no a welga. Djis despues SITEK y su miembronan a welga hunto cu ABVO, SAP, STrAF y NAPB; vocero di Doen como miembro di SITEK no a welga. Esnan cu ta puntra ta dicon SITEK no ta traha cu Doen, puntra su vocero unda el a sconde durante



tur e welganan cu trahadonan den enseñansa si a sacrifica nan salario, nan responsabilidad, nan cas, nan tempo liber. Corda bon, prome, durante y despues di cada welga tin reunionnan general ta tuma luga; ni esakinan vocero di Doen no a participa na dje; niun di ningun!! Direktiva di SITEK ta puntra con un hende cu tin temor pa welga ta kere e por logra algo. Semper ta forsa di welga ta pone partidonan sinta hunto. Doen a realisa cu nan no tin e forsa, pues e ora ei laganan coi topiconan cu SITEK tin acuerdo firma cu gobierno pa purba crese.

Guera feros entre sindicatonan Doen y Sitek ta ken ta steal the the show. Anto e vocero di Doen ta bisa den reunion di Parlamento di 22 di juni cu no ta importante ken a bini cu e asunto na beneficio di trahado, di alumno y di nos enseñansa. Awor cu welganan ta tras di lomba, awor cu tur cos ta nechi firma riba papel, awor Doen kier "steal the show", anto pio ainda sin ta compronde e topico bon, paso e vocero tabata sconde pa welga y reunionnan. "Foei Doen, dat moet je niet doen"! E ta falta di etica pa contenido, falta di etica pa historia y falta di etica pa historia sindical. Loke cu e activistanan tin miedo a coi e compania nobo cu kier sigi cu e refineria por haña imprecion cu e Areglo ta valido y legal y cu una bes cuminsa funciona, lo tin contaminacion "bai gol".

Raport tip di gobierno mericano

WILLEMSTAD – Gobierno di Corsou a tuma nota cu Merca a baha e clasificacion di Corsou na rango 3 pa loke ta trata combatimento di traficacion di hende. Gobierno di Corsou ta lamenta esaki y ta di opinion cu e degradacion no ta ilustra e tantisimo esfuersonan cu gobierno a bin ta hasi pa combati traficacion di personanan. Ehempelnan di esaki ta inclui varios secion di entrenamento, reunionnan y campañanan di consientisacion cu a bin ta tuma luga e ultimo añanan pa combati traficacion humano. Gobierno kier subraya tambe diferente proceduranan legal andando cual ta demostra e esfuerso incansabel pa combati e fenomeno ya menciona. Gobierno tin atencion pa e severidad di traficacion humano y ta compromete su mes pa combati esaki. No obstante esaki algun di e recomendacionnan hasi den e raport ta bai en contra di nos estado di derecho manera por ehempel nos trias politica. Echo ta cu gobierno ta confrontando c'un situacion financiero no mucho



alentador y e situacion geopolitico di Venezuela cual ta hasi e fluho di indocumentadonan aun mas grandi. Organisacionnan criminal naturalmente ta hasi uso di e situacion precario aki pa trafica personanan. Gobierno di Corsou lo bai sigui desaroya maneho y planesnan pa sigui combati traficacion di hende y ta convenci cu a corto plaso gobierno Mericano lo subi nos clasificacion riba e lista di TIP.

Refineria di Corsou no por desvia ni un milimeter for regla aire limpi

WILLEMSTAD - Ta manera cu cada bes ta parse cu tin un solucion na caminda pa kita e prohibicion pa Air Foundation pa recorda gobierno y refineria di Corsou cu nan tin cu respeta e lei con ke sea. Ayera hues a dicta sentencia den un demanda cu e organisacion cu ta sali na interes di medio ambiente cu a pone esfuerso di gobierno y Refineria di Corsou bek na 'square one'. E organisacion ambiental ta traha riba evita problema ambiental di forma pro activo y specialmente pa calidad di aire. E hendenan cu ta hibando e lucha tur ta biba '`pabou' di e refineria na Schottegat. Gobiernu ta unico doño di e refineria pero cuater aña pasa e activistanan a cuminsa cu basico exigiendo pa gobierno proteha su habitantenan contra e contaminacion intolerabel di medio ambiente controlando esaki. Na augusus di 2019 hues a dicta veredicto como procursor di e veredicto di ayera. Hues a dicta cu gobierno a actua ilegalmente contra e fundacion y e activistanan a keda sin proteha nan bida priva negliciando di duna nan informacion riba e contaminacion di aire dañino. Hues a ordena



Gobierno pa for di 1 september 2020 pone un meter na Cas Chikito pa evita zwaveldioxide y stof fini manera World Health Organisacion ta suplica, lo no ripiti. Dia 1 juni e veredicto a drenta na vigor fihando cuanto e contaminacion mag ta.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

BO YUDANSA TA BINI DI DIOS.

David a bisa den Salmo 121 : Lo mi halsa mi bista na e seronan for di unda mi yudansa lo bini. Mi yudansa ta bini for di Señor kende a traha cielo y tera. Ora un hende pone su bista riba Dios e por spera tur cos for di Dios, pasobra e ta depende di Dios, y Dios a primint cu esnan cu confia den djE hamas lo no keda brongosa. Esey ta nifica cu e mayor of miho bisa , un tata cu ta stima su hogar tin su bista fiha riba Señor pa asina Señor yude guia su hogar, y e por tin semper pan riba mesa pa su yiunan.

Deposita bo confiansa den Dios su yudansa, no ta algo temporal, pero ta algo constant, ta bo forma di biba, algo cu bo por duna testimonio di dje, pa tur hende por sa cu Dios ta berdadero y Dios ta cumpli. Mirando cuanto hende ta cay den trampa di materialismo y cuminsa pensa cu tur cos nan por y cu nan no tin mester di ningun hende , pasobra ta asina e diabel ta gaña hende haci nan orguyoso, pa asina e mantene nan esclavisa, nos mester corda tur hende cu tur cos bon ta bini di Dios (Santiago capitulo 4:17).

Pasobra Salmo 31 :19 ta bisa: Hopi ta e penanan di e malbado, ma esun cu ta confia den Señor misericordia lo rondone.

Tin hopi hende ta busca yudansa den baho mundo, inmoralidad, idolatria y bruheria, y hopi ta aparta for di caminda di Dios, pensando cu asina nan por yega na cierto cos of poder. Pero kico ta bal mi tin hopi cos y mi no por drumi anochi, mi tin hopi cos pero mi no tin pas, mi tin hopi cos pero mi no tin salud, mi tin hopi placa pero mi no tin amor y ta pesey famia a dividi , pasobra nan a bin nota cu mi ta stima cos mas cu hende.Esaki ta un situacion den cual hopi hende ta pasando, ora material a tuma dominio, y asina nan a perde amor pa hende.

Palabra di Dios ta bisa cu Dios ta poderoso pa haci tur gracia abunda pa boso,asina ta cu teniendo semper suficiente di tur cos, boso por tin abundancia pa tur bon obra. Abundancia di pas, trankilidad, goso y amor eseynan ta locual cu ta haci bida rico. Especialmente e paz ta hopi importante pa nos, pasobra tin hopi hende cu tin tur cos pero nan no tin paz y trankilidad pa disfruta di bida. Juan capitulo 3 vers 27 ta bisa: Un hende no por ricibi nada, si esey no wordo duna na dje for di cielo. Juan capitulo 15 ta splika nos, cu pega na Hesus nos por logra tur cos pero lew for di djE nos no por logra nada.

E yudansa cu Dios ta duna ta unico, e no ta costa placa , pero e ta exigi obedencia , constantemente, pasobra nos tin di corda cu Hesus ta e mata di wijndruif y nos ta e ramanan, un rama cu kita for di e mata ta seca y muri, pero un rama cu keda pega na e mata , semper lo duna fruta. Nos ta bibando den tempo trabahoso den cual e sistema di mundo ta hala hende for di

caminda di Dios, pero Dios ta bisa nos pa perservera y hala mas serca Dios cu ta posibel te ora nos yega e meta.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje